

CÂMARA MUNICIPAL

# Odivelas

infomail

revista da câmara municipal de odivelas | setembro de 2015



Canecas  
100 anos de História

04 | regresso às aulas



14 | férias desportivas



12 | entrevista



18 | ação social



# índice

03 | Editorial

04 | Regresso às aulas

06 | Verão em Obra

08 | Caneças 100 anos de História

10 | XII Festival da Sopa

14 | Férias Desportivas

12 | Entrevista

18 | Ação Social

21 | Atividades Económicas

22 | Orçamento Participativo

24 | PDM

26 | Assembleia Municipal

## FICHA TÉCNICA

**Propriedade** Câmara Municipal de Odivelas - Rua Guilherme Gomes Fernandes - Quinta da Memória 2675 - 372 Odivelas

**Diretor** Hugo Martins **Coordenação, Layout, Recolha de Informação e Tratamento** Gabinete de Comunicação e Modernização Administrativa  
**Fotografia** Arquivo Câmara Municipal de Odivelas **T** 21 932 08 50 **F** 21 934 43 98 **E** geral@cm-odivelas.pt

**Depósito Legal** 196 213/03

Os artigos pertencentes a esta publicação poderão ser reproduzidos, indicando expressamente de onde foram extraídos.



Estimad@ Município,

O Município de Odivelas encara com grande expectativa o importante ato eleitoral que determinará o futuro governo constitucional para os próximos quatro anos.

Os variados constrangimentos sentidos e as dificuldades sociais e económicas que persistem por todo o país têm obrigado as autarquias locais a um acrescido esforço de contenção financeira e a um extremo rigor e equilíbrio na gestão das suas contas públicas.

É, pois, fundamental que o Estado, e o Governo em particular, tenha um papel mais ativo e colaborante com o Poder Local, para que o desenvolvimento económico, social, territorial e humano, por todo o país, seja de facto uma realidade.

Na Câmara Municipal de Odivelas, pese embora este quadro de adversidades, temos procurado garantir o nosso principal desígnio, que é o de melhorar progressivamente o serviço público que prestamos diariamente aos nossos munícipes, tendo sempre em conta as suas necessidades e os seus anseios mais prementes.

Continuamos, neste pressuposto, a impor uma grande dinâmica na nossa atividade e a apostar de forma contínua em matérias tão importantes e fundamentais como a educação, o desporto, a cultura, a ação social e a saúde.

E salientamos, neste regresso à Escola, a prossecução de políticas de promoção do sucesso escolar, destacando a atribuição dos manuais escolares e de outros recursos pedagógicos aos alunos do 1º Ciclo, assim como o assegurar do fornecimento de três refeições diárias (pequeno-almoço, almoço e lanche) a todas as crianças que frequentam o Pré-escolar e o 1.º Ciclo do Ensino Básico da Rede Pública do nosso concelho.

Ainda com o intuito de melhorar a qualidade da Escola Pública, que incentive a igualdade de oportunidades e que contribua para o desenvolvimento integral dos nossos alunos, investimos na conservação e requalificação do nosso parque escolar, através de um conjunto de obras e intervenções de relevo em várias escolas do concelho.

A participação ativa de todos os cidadãos na concretização de projetos estruturantes e de outras ideias inovadoras para o concelho é também imprescindível para a construção de um território mais sustentável e com melhor qualidade de vida. Apostámos, por isso e uma vez mais, na realização de mais uma edição do Orçamento Participativo, um projeto municipal da maior importância e de efetiva participação cívica da comunidade, com reflexo em áreas tão relevantes como o ambiente, o espaço público, as acessibilidades e o ordenamento territorial. Estamos determinados em fazer tudo o que estiver ao nosso alcance para que Odivelas continue a ser um concelho dinâmico e em franca expansão mas, para tal, também precisamos de si e do seu envolvimento para, lado-a-lado, eliminarmos barreiras e construirmos um futuro de prosperidade e qualidade. Contamos consigo!

Um abraço amigo,

O Presidente  
Hugo Martins



editorial



# Bom Regresso às Aulas

Os alunos do Concelho de Odivelas regressaram às aulas para mais um ano letivo. Ao todo, são mais de 18 mil alunos, distribuídos pelos vários ciclos em 44 escolas de ensino público.

A novidade, este ano, é uma nova sala de pré-escolar na Póvoa de Santo Adrião. O que já não é novidade é a continuidade da oferta de manuais escolares aos alunos do 1º Ciclo e a disponibilidade de três refeições diárias nas escolas.

Ao todo, a Câmara Municipal investe cerca de 3 milhões e 500 mil euros, no ano letivo 2015/2016.

## MANUAIS ESCOLARES

A oferta da Câmara mantém-se desde 2008. Todos os alunos do 1º Ciclo do Ensino Básico que frequentam as escolas da Rede Pública do Concelho voltaram, este ano, a receber gratuitamente, os Manuais Escolares. Ao todo, uma oferta que ronda os 35 mil manuais, fichas de atividades e outros recursos pedagógicos de Língua Portuguesa, Matemática, Estudo do Meio e Inglês (3º ano) Uma ajuda da Câmara aos encarregados de educação, num valor próximo dos 315.000,00€.

## REFEIÇÕES ESCOLARES

Uma grande conquista que se repete pelo quinto ano consecutivo. Os alunos do 1º Ciclo do Ensino Básico e Pré-escolar têm acesso a três refeições diárias na sua escola (pequeno-almoço, almoço e lanche). Todos os dias, são servidas perto de 12. 800 refeições nas escolas, num investimento superior a 1.600.000,00€ (1 milhão e seiscentos mil euros).

## MAIS INVESTIMENTOS

Abertura de 3 novas salas de pré-escolar (EB Prof. Maria Costa, D. Dinis e Quinta de São José) Componente de Apoio à Família - CAF no pré-escolar, auxílios económicos e tecnologias de apoio no 1º ciclo, subsídios de Fundo Maneio, telefones, transportes escolares, mobiliário e equipamento para pré-escolar e 1º ciclo, obras de manutenção nas escolas do ensino básico e jardins - de - infância. Investimento superior a 1.434.400,00€ (1 milhão quatrocentos e trinta e quatro mil e quatrocentos euros).

Criação do Gabinete de Apoio Psicológico no Agrupamento Adelaide Cabete, em Odivelas.

## HOMENAGENS NA ABERTURA DO ANO LETIVO

No dia 15 de setembro, teve lugar, no Pavilhão Polivalente de Odivelas, a Cerimónia de Receção à Comunidade Educativa, com uma homenagem aos docentes e não docentes aposentados das escolas da rede pública do Concelho de Odivelas. A cerimónia finalizou com a animada atuação da Banda Maior.







| Escolas Rede Pública                                                    | Nº de alunos |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 68 Salas de Pré-escolar<br>(+ 3 salas novas que no ano letivo transato) | 1600         |
| 30 Escolas do 1º ciclo                                                  | 5200         |
| 8 Escolas do 2º e 3º Ciclos                                             | 5300         |
| 5 Escolas Secundárias com 3º Ciclo e 1 Escola Profissional              | 6000         |

| Áreas/atividades - Investimento (valores aproximados)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Refeições escolares - pré-escolar e 1º ciclo (pequeno-almoço, almoço e lanche) 1.600.000,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| AEC - Atividades de Enriquecimento Curricular no 1º Ciclo 814.000,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Atividades de Animação e de Apoio à Família no pré-escolar 587.400,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Investimento em obras 330.000,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Oferta Manuais Escolares - 1º ciclo/rede pública 315.000,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Transportes Escolares 307.000,00€                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Outros apoios* 210.000,00€</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <small>*Inclui auxílios económicos, tecnologias de apoio para alunos com Necessidades Educativas Especiais no 1º Ciclo, subsídio de fundo de maneo e de telefones para pré-escolar e 1º ciclo, mobiliário escolar para novas salas de pré-escolar e/ou substituição de mobiliário degradado do 1º ciclo, para além do Programa de Apoio à Gestão das Infraestruturas e Equipamentos Escolares (EB: D. Dinis, Carlos Paredes, António Gedeão e Vasco santana); €20.000 por escola.</small> |

# Verão em Obra

## com intervenções na ordem dos 800 mil euros

Tal como já vem sendo habitual, a Câmara Municipal de Odivelas aproveita o período de verão para intervencionar o Parque Escolar, as vias e acessibilidades e o espaço público. Este ano não foi exceção.

Trabalhando para construir um Concelho melhor, decorreu, durante o período de férias, um significativo conjunto de obras e intervenções, num investimento de cerca de 800 mil euros.



### Ramada

Remodelação geral da Escola Básica João Villaret

Valor: 127.054,53€



### Odivelas

EB D. Dinis - Adaptação de Sala de Aula a Sala de Atividades Pré-Escolar,

Valor: 4.243,84€



### Ramada

Reparação e Beneficiação do Parque Infantil da Alameda da Juventude

Valor: 34.643,98€



### Odivelas

Reconstrução de Muro de Suporte de Terras na Rua Cristóvão da Costa, nas Colinas do Cruzeiro (Execução Coerciva)

Valor: 62.537,91€



### Odivelas

Consolidação Estrutural de um troço do Muro de Suporte de terras na Rua Alfredo da Costa, nas Colinas do Cruzeiro (Execução Coerciva)

Valor: 74.006,02€



### Pontinha

EB Quinta da Paiã - Remodelação de Logradouro

Valor: 130.693,94€





### Ramada

Substituição do Pavimento no Ginásio  
na EB Prof. Maria Costa  
Valor: 41.623,55€



### Caneças

Construção de Parque Infantil na  
EB Cesário Verde  
Valor: 13.047,94€



### Ramada

Impermeabilização da Cobertura dos  
Balneários do Pavilhão da Secundária.  
Valor: 16.933,50€



### Caneças

Remodelação da Rede de Frio e Pinturas Interiores  
no Mercado de Caneças  
Valor: 94.098,69€



### Caneças

Obras de ampliação do Polo II da Biblioteca Municipal  
D. Dinis que passará de uma área de cerca de 50m<sup>2</sup> para  
cerca de 200m<sup>2</sup>.

## Intervenções diversas em Arruamentos no Concelho

Valor total de investimento: 198.326,00€

### Póvoa Stº Adrião

Rua José Gomes Ferreira  
Travessa José Paulo Oliveira  
Rua Antero Quental

### Famões

Travessa Ramalho Ortigão  
Rua Humberto Delgado

### Caneças

Praceta General Sousa Reis



### Ramada

Rua das Rosas  
Rotunda Dr. Francisco Sá Carneiro

### Odivelas

Rua Sebastião da Gama  
Praceta Alexandre O'Neil  
Rua Tomás António Gonzaga

## Águas com fama numa Freguesia com 100 anos



Reza a história que a elevação de Caneças a Freguesia, em 1915, foi o concretizar de um sonho antigo. Os canecences acreditaram que, a partir dessa data, os principais problemas se iriam resolver com mais rapidez. O que é um facto é que, desde esse tempo, até hoje, muita água passou por baixo da ponte. E a água é mesmo o elemento essencial que ajuda a compreender todo passado de uma terra com fortes tradições saloias. Quem não se recorda das famosas lavadeiras de Caneças, no filme “A Aldeia da Roupa Branca” e das bilhas de barro, que levaram a água de Caneças aos mais diversos bairros da capital, onde a sua distribuição diária ajudou ao desenvolvimento da atividade económica, promovendo uma imagem de marca de Caneças, agora, devidamente registada?

Desde há muito que, sobretudo na região da grande Lisboa, a água das bilhas seladas de Caneças tinha a fama de ser muito fresca, sendo comercializada pelos conhecidos aguadeiros, que percorriam as principais ruas da capital. Caneças, sempre foi uma terra em que as suas fontes, bicas e chafarizes, durante vários anos, serviam para abastecer as necessidades da população. Hoje são um património, cultural e arquitetónico de relevo que a Câmara Municipal está apostada em revitalizar, não esquecendo o carácter histórico das mesmas: Fonte dos Passarinhos, das Piçarras, de

Castelo de Vide, das Fontainhas e Castanheiros, locais que, além dos vestígios do passado, guardam memórias das pessoas, que ajudaram a constituir, em Caneças, uma comunidade e uma Freguesia com grandes tradições.

Caneças está, também, ligada à história do conhecido Aqueduto das Águas Livres, com troços que ainda hoje é possível visitar nesta Vila Saloia, e que durante anos foram responsáveis pela distribuição de água potável a Lisboa. Apesar disso, a pureza da água das Fontes de Caneças sempre granjeou mais fama junto das classes abastadas da capital que recorriam, frequentemente, aos aguadeiros e às famosas bilhas de barro.

À boleia da qualidade da sua água, dos bons ares de Caneças e da sua gastronomia, a terra ganhou fama, durante o século passado, tornando-se num recanto muito visitado, em particular por pessoas vindas de Lisboa. É assente nesse património secular, que a Câmara Municipal de Odivelas agora aposta para voltar a dar um novo impulso económico, social e cultural a uma Freguesia que contribui, indiscutivelmente, para reforçar a identidade histórica do Concelho de Odivelas, conferindo-lhe uma clara projeção nacional.

Mais recentemente, em 1991, a povoação de Caneças foi elevada à categoria de vila, passando, também, a designar-se por Vila de Caneças.





## Bilhas de Caneças, marca certificada

A Câmara Municipal de Odivelas registou, recentemente, as marcas das Bilhas de Barro e da água de Caneças. Com esta medida, a autarquia, pretende preservar um património histórico essencial, que irá contribuir para um maior desenvolvimento turístico da região e fortalecer a atividade económica do Concelho.



## Sessão Solene

No dia 10 de setembro, comemorou-se o 1º Centenário da Freguesia de Caneças. Nesse dia, o Presidente da Câmara Municipal de Odivelas, Hugo Martins, inaugurou o Monumento Comemorativo na Praça Dr. Manuel de Arriaga e assistiu à Sessão Solene, na Sociedade Musical e Desportiva de Caneças. Num primeiro momento, os convidados foram brindados com a atuação da banda da SMDC, com direção do maestro Carlos Gomes que iniciou com Richard Wagner e a Marcha dos Convidados, seguindo-se os diversos discursos políticos. Esta festa terminou, como não poderia deixar de ser, com o corte do bolo de aniversário e a tradicional canção de parabéns.





em Caneças

# XII Festival da Sopa

Todos os anos, a sopa assume o papel principal, no Largo do Coreto, em Caneças.

O Festival da Sopa recebeu milhares de visitantes em busca dos melhores sabores da região.

O certame, uma organização em parceria com a União das Freguesias de Ramada e Caneças, contou com a participação de diversos restaurantes aderentes que apresentavam vários tipos de sopas e petiscos e as diversas bancas da Mostra e Venda de Artesanato, que englobaram algumas Associações do Concelho de Odivelas e artesãos de vários pontos do país. A música e a cultura também estiveram presentes neste evento marcado pelo centenário da Freguesia.

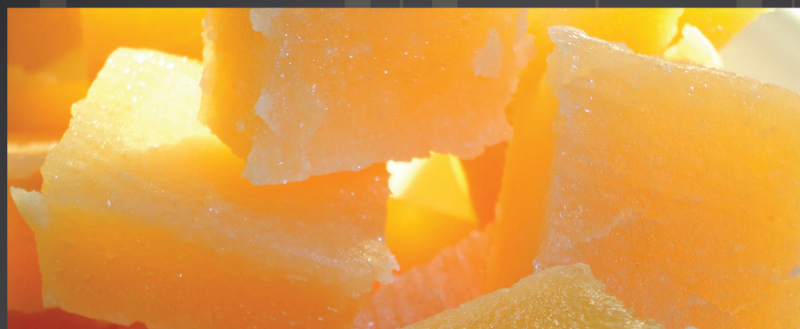




CÂMARA MUNICIPAL

Odivelas

25, 26 E 27  
SETEMBRO 2015  
FEIRA SETECENTISTA



# II FESTIVAL MARMELADA BRANCA DE ODIVELAS

DOÇARIA CONVENTUAL  
E TRADICIONAL

Largo D. Dinis, Odivelas

25 de setembro, das 16h00 às 23h30

26 de setembro, das 10h00 às 23h30

27 de setembro, das 10h00 às 22h00



Parceiro:



Com o Apoio:



Associação Empresarial  
de Comércio e Serviços  
dos Concelhos de Louren e Odivelas







# FÉRIAS DESPORTIVAS VERÃO 2015

De 29 de junho a 7 de agosto, a autarquia proporcionou a 450 crianças e jovens, com idades entre os 6 e os 17 anos, cerca de 300 horas de atividades lúdicas, desportivas e recreativas.

O Programa das Férias Desportivas - Verão 2015, projeto de ocupação de tempos livres, dirigido à população residente no Concelho, filhos de funcionários da autarquia e crianças carenciadas, contemplou esgrima, kickboxing, badminton, atividades de praia e piscina, escalada, desporto aventura, basquetebol em cadeira de rodas, jogos tradicionais, laserTag, bubble football e muitas mais, desenvolvidas em diferentes espaços públicos e municipais, dentro e fora do concelho.

Para além dos técnicos desportivos envolvidos, este programa contou ainda com colaboração de vários monitores/funcionários de outras áreas da Câmara Municipal, que proporcionaram um apoio excelente nesta atividade tão dinâmica.

Tome nota:

30 dias  
6 semanas  
300 horas  
450 crianças







## Andreia Moraes | Xana Azevedo | Andreia Santos

Já foram pinguins, bonecas de corda, um sem número de personagens que vestem, diariamente, para se apresentarem ao público mais jovem da Biblioteca Municipal D. Dinis, em Odivelas.

São funcionárias da Câmara Municipal de Odivelas para lá de duas mãos cheias de anos de carinho, profissionalismo e de muito “amor à camisola” que já valeram diversos prêmios nacionais, inclusive da Fundação Gulbenkian.

Ao final do dia, despem a “farda” e voltam a ser a Andreia Moraes, a Xana Azevedo e a Andreia Santos que passamos a apresentar, com muito orgulho, nesta “Hora do Conto” improvisada...

### Como é o vosso dia-a-dia?

AM — É muito simples. O nosso dia-a-dia começa com o chegar à biblioteca, tirar a roupa e vestir uma personagem, quer seja uma contadora de histórias, quer seja uma lagarta, quer seja uma maria-café, é assim o nosso dia-a-dia que começa sempre com o nosso público infantil. Contamos histórias, soltamos gargalhadas e partilhamos muitas histórias em comum. Depois disso tudo, voltamos a vestir a nossa roupa — a da Xana e a das Andreias.

Xana — O nosso dia-a-dia não é propriamente sempre igual porque o nosso público não é sempre o mesmo

e ora estamos na biblioteca, ora vamos para fora, levando a Xana e as Andreias e um bocadinho da biblioteca, no caso do projeto do “Bibliófilo”.

AS — O público é sempre diferente: os mais pequeninos, os do meio, os crescidos e os mais idosos. Há dias em que não recebemos ninguém e vestimos outra roupa porque temos coisas para preparar, cenários para construir e histórias para pensar. Os dias são sempre uma surpresa à medida do que vai aparecendo na biblioteca.

**Atuar perante um público tão jovem, ir às escolas contar histórias, é um**

### trabalho gratificante?

Xana — Muito! Há projetos pelos quais temos mais carinho. O “Bibliófilo”, pessoalmente, dá-me um grande conforto, especialmente quando vamos às escolas mais desfavorecidas onde vemos que uma pequena história, acompanhada de um pequeno miminho, faz um dia em cheio para uma mão-cheia de crianças. Se isso não for gratificante, não sei o que será!

AM — Há um outro projeto em que trazemos famílias à biblioteca; orientá-las no sentido da leitura, ensinar-lhes como partilhar livros com os seus bebês, é muito gratificante! E outras atividades





### **Xana Azevedo**

“Trabalho na Câmara de Odivelas, na Biblioteca, há 15 anos; Gosto muito de histórias. Gosto de pintos carecas, gosto de sapos apaixonados, gosto de ursos resmungões, de marias cafês. Adoro massagens e gosto muito de viajar!”



### **Andreia Morais**

“Trabalho na Câmara de Odivelas há 11 anos. Vim de muito longe, dos Açores, para contar histórias no Continente. Não gosto nada de manga, detesto alho, gosto de cebola, não gosto de hipocrisia, mas adoro chocolate, gelados, cupcakes e sorrisos. Adoro histórias gordas, magras, assim-assim.”



### **Andreia Santos**

“Trabalho na Câmara há quase 15 anos. O que mais gosto no meu trabalho é não ser rotineiro. Aqui, todos os dias temos coisas diferentes para fazer, para pensar, para criar e pessoas para falar.”

“O nosso dia-a-dia começa com o chegar à biblioteca, tirar a roupa e vestir uma personagem (...) começa sempre com o nosso público infantil.”

como, por exemplo, as escolas poderem vir a um espaço diferente, poder partilhar, com elas, histórias, é super gratificante!

AS — O que é gratificante é ver os anos a passar e ver os miúdos e os pais com mais 10 anos e a continuarem a vir à biblioteca ou quando as crianças trazem os próprios pais ou os avós para lhes apresentarem o espaço. Gratificante é receber abraços, ver uma lágrima quando acabam projetos, receber uma flor, receber palavras de educadoras e professoras que, ano após ano, agradecem o facto de as conseguirmos sempre surpreender. Gratificante é tudo

o que vem das pessoas, as emoções que tornam os dias especiais e que, individualmente, fazem valer a pena estar sempre a pensar em fazer mais e melhor.

**Contadoras de mil e uma histórias, atrizes de múltiplas fantasias, vencedoras de prémios nacionais... a vida profissional que têm é a que sempre ambicionaram? Alguém vos preparou para esta catadupa de trabalho e de emoções?**

AM — Se assim não fosse, não se justificava estar tão longe da família. Sinto que foi para isto que nasci; nasci para estar com eles e para eles e partilhar

esta criatividade, estas emoções e todas essas histórias que vivem dentro de mim. Considero-me uma pessoa feliz! Partilhamos momentos muito bons, outros menos bons, mas “isto” só vale a pena porque fazemos o que gostamos e porque vestimos a camisola, diariamente! E gostamos disto mais do que ninguém.

Xana — Vale a pena, todos os dias! Há dias em que nos sentimos mais em baixo (como é normal em toda a gente!), mas, chegamos, despimos a nossa roupa, vestimos uma personagem e o dia ganha um novo alento. Quando se diz “as crianças são o melhor do mundo”



justifica largamente o nosso trabalho diário. Se alguém nos preparou para isto? Não sei, acho que nos vamos preparando ao longo dos dias e com a experiência diária do trabalho; todos os dias aprendemos uma coisinha nova; todos os dias, levamos qualquer coisa para casa.

AS — A mim, ninguém me preparou para isto. Continuo sem saber para o que nasci. O que é ótimo, pois posso abraçar qualquer coisa que me apeteça fazer. Os dias são extraordinários, outros menos extraordinários e, assim, vamos caminhando.

Xana — Ainda não sabes o que queres ser quando fores grande?

AS — Ainda não sei! Tinha a certeza que ia ser uma grande executiva e não me enganei! (risos)

Xana - Eu ia ser médica, de cirurgia geral!

AM — Não vamos falar disso; eu queria ser freira e toureira, ao mesmo tempo! (bastantes mais risos)

**Depois de tantas histórias contadas, fica alguma por revelar?**

AS — Ainda tenho muitas por contar. Para revelar, ficam as nossas memórias. Costumamos dizer que quando formos velhinhas, vamos ter imensas histórias para rir à gargalhada, no café.

AM — Quando já estivermos com as bengalas ou com os andarilhos, vai ficar o nosso livro com o “background” disto tudo: a preparação dos projetos, rirmos





quando estamos a criar um pinguim e não conseguimos ver a colega nessa figura, ver a Xana a tralhar no meio do público, puxar pela Andreia e ela dar uma cambalhota em direto e a cores...

AS — Não vais dizer que eu me babei?

AM — Não, não vou dizer! É só isto!

**Na base disto tudo, está uma grande amizade. Só assim vale a pena?**

AS — Ajuda muito!

AM — Sempre! Este trabalho em equipa, este amor à camisola, só faz sentido quando estamos de mãos dadas. Não são só facilidades... é muito difícil pensar num novo projeto com uma estrutura sólida, consistente, e defender o que é pioneiro em Portugal! Isto só se faz com uma grande amizade e com...

Xana — ... E com uma equipa coesa!

**O céu é o limite? Até onde vão os vossos sonhos?**

Xana — Nunca percebi muito bem o que é essa coisa. Até porque acima do céu continua sem haver limites. O Universo é tão grande. Enquanto nos derem asas e nos deixarem voar...

AM — Enquanto houver livros para contar...

AS — Enquanto houver surpresas a acontecer... o limite será o dia-a-dia!

*A entrevista foi realizada no cenário de "A Hora do Conto" na BMDD. Veja o vídeo na página youtube da CMO.*



## Prémios Recebidos

"DOIS BRAÇOS PARA EMBALAR, UMA VOZ PARA CONTAR"

Casa da Leitura — Fundação Calouste Gulbenkian — 2006

Menção Honrosa — Fundação Manuel António da Mota — 2014

"BIBLIÓFILO VAI À CASA"

Programa Gulbenkian de Língua Portuguesa - 2007

"HISTÓRIAS PARA A BARRIGA"

Programa Gulbenkian de Língua Portuguesa - 2012



# Clube do Movimento regressou mais cedo

Setembro regressa este ano com uma companhia: o Clube do Movimento iniciou a sua atividade mais cedo do que o habitual, uma vez que nos anos transatos a época desportiva tinha início apenas em outubro.

Os nossos seniores assim o pediram - em questionário de satisfação - e a Câmara Municipal de Odivelas assim lhes satisfaz a pretensão.

O Clube do Movimento continuará a garantir as aulas de ginástica, de boccia, de karaté, de dança e de hidroginástica, num total de 156 aulas a funcionar por semana.

Este projeto que esta Autarquia tão orgulhosamente mantém desde o ano 2000, mobiliza anualmente cerca de 1600 seniores, acompanhando-os e incentivando-os para a prática regular do exercício físico, prevenindo muitas doenças, e ajudando a combater a o isolamento social.



## NOVO CURSO de Inglês

No arranque de mais um ano letivo, uma nova oportunidade para os seniores aprenderem ou aperfeiçoarem os seus conhecimentos de inglês. Através do Banco do Voluntariado, no próximo mês de outubro, teremos mais 3 turmas de Nível I e 1 turma de Nível II. No total, 60 seniores, que se encontravam em lista de espera, vão agarrar esta oportunidade que a Câmara Municipal disponibiliza todos os anos e que tem tido uma grande procura.

De recordar que, no passado mês de junho, lágrimas de emoção e alegria marcaram o final do Curso de Inglês no qual participaram 27 seniores.



# 10 mil euros

## foi a prenda para a CRPI da Póvoa de Santo Adrião

A Presidente da Câmara Municipal de Odivelas, Susana Amador, entregou, no dia 15 de julho, um subsídio à Comissão de Reformados, Pensionistas e Idosos da Póvoa de Santo Adrião (CRPI), no valor de 10 mil euros. O dia da oferta não foi escolhido ao acaso. Foi, precisamente, a 15 de julho de 1987 que foi criada esta Instituição Particular de Solidariedade Social, na Vila da Póvoa de Santo Adrião. 28 anos de vida abrilhantados pela atuação da Banda Maior.

A CRPI desenvolve as valências de apoio à terceira idade, para as quais possui acordos de cooperação com a Segurança Social nos seguintes termos: Centro de Convívio (15 utentes), Centro de Dia (35 utentes) e Serviço de Apoio Domiciliário (25 utentes).



### A caminho do Guinness

É já no próximo mês de outubro que vamos ficar a saber se Portugal fará parte de mais um recorde do Guinness Mundial. Mais precisamente no dia 1 de outubro quando entregarmos a maior manta de retalhos jamais elaborada por um país inteiro.

A manta foi tricotada por centenas de pessoas que nos últimos meses se juntaram à iniciativa "Tricota esta ideia! Uma manta pelos direitos dos idosos".

No Concelho de Odivelas, foram elaborados 878 quadrados de tricot por 13 instituições do Concelho:

- Associação das Antigas Alunas do Instituto de Odivelas, Centro Comunitário e Paroquial de Famões, Centro Infantil de Odivelas, Clube das Patameiras, Comissão Reformados, Pensionistas e Idosos de Caneças, Centro de Dia de Santo Eloy, Centro de Dia da Junta de Freguesia de Odivelas, Santa Casa da Misericórdia da Póvoa de Santo Adrião, União das Freguesias de Pontinha e Famões, Universidade Sénior de Odivelas, e as Escolas Básicas Maria Lamas, Manuel Coco e Porto Pinheiro.

No dia 1 de outubro - Dia Internacional da Pessoa Idosa, logo saberemos o resultado da nossa candidatura ao Guinness World Book of Records.



# Passeia, confraterniza e conhece

O Projeto Passeia, Confraterniza e Conhece tem proporcionado, aos munícipes com 55 ou mais anos, momentos de salutar convívio e camaradagem em redor da cultura e do património português. Este projeto a decorrer desde março de 2015 já proporcionou visitas ao Posto de Comando do Movimento das Forças Armadas (no Quartel da Pontinha), ao Convento de Mafra e ao Mosteiro dos Jerónimos.

As próximas visitas estão agendadas para os dias: 20 de outubro - Palácio Nacional da Ajuda e 11 de novembro - Mosteiro de São Dinis e São Bernardo.







## Mais um prémio!

A Câmara Municipal de Odivelas recebeu o 2º Prémio com o “Programa+Apoio+Emprego”, na categoria de Desenvolvimento do Ambiente Empresarial, nos Prémios Europeus de Promoção Empresarial (European Enterprise Promotion Awards 2015), iniciativa do Instituto de Apoio às Pequenas e Médias Empresas e à Inovação - IAPMEI - e da Comissão Europeia. Estes prémios reconhecem e premeiam, anualmente, iniciativas que se destacam no apoio ao empreendedorismo. Lançado em 2005, o projeto tem como principal objetivo valorizar políticas e boas práticas de fomento do espírito empreendedor, que possam servir de inspiração e ser replicadas com sucesso no espaço europeu. De sublinhar que a Câmara de Odivelas, através do PAECPE - Programa de Apoio ao Empreendedorismo e Criação do Próprio Emprego, promovido pelo IEFP - Instituto de Emprego e Formação Profissional ajudou, desde 2006 até maio de 2015, a elaborar 308 projetos das mais diversas áreas de negócios. Estes projetos geraram a criação de 521 postos de trabalho e um investimento no Concelho de cerca de 6.590.000€.

## Entregue Prémio Municipal de Arquitetura e Espaço Público

A 4ª Edição do Prémio Municipal de Arquitetura e Espaço Público, realizada a 22 de junho, reconheceu este ano, com o Prémio Edifícios, a CAS Arquitectos, pelo seu projeto da Unidade de Saúde Familiar da Ramada. Na cerimónia foi, ainda, entregue a Menção Honrosa ao projeto da Escola Secundária de Caneças, elaborado pela ARX Portugal Arquitectos.

O Prémio Municipal de Arquitetura e Espaço Público é atribuído a cada dois anos, e dirige-se a arquitetos, arquitetos paisagistas e entidades promotoras de projetos e obras. Com a atribuição deste prémio pretende a Autarquia reconhecer publicamente o trabalho destes profissionais, ao mesmo tempo que visa a promoção pública de edifícios e espaços exteriores públicos, que representem um contributo para a valorização e/ou salvaguarda do património arquitetónico e urbanístico do concelho de Odivelas.





# Orçamento Participativo

## Porque em Odivelas todos contam!

Quer utilizar Wi-Fi no Parque do Rio da Costa? Gostava de correr uma Meia Maratona no seu Concelho? Quer ver a Escola António Maria Bravo com os muros pintados, ou a Escola D. Dinis com um telheiro novo? Quer semáforos novos no Jardim da Radial? Quer ver remodelado o ringue da Póvoa?

Então vote!

Estes são apenas alguns dos 59 projetos que já estão em votação no portal do Orçamento Participativo 2015 (disponível em <http://op.cm-odivelas.pt>).

Esta é a fase mais decisiva do projeto Orçamento Participativo. Durante este mês, até 30 de setembro, são decididos quais os projetos que vão integrar o Orçamento Municipal do próximo ano, até ao teto máximo de €1.000.000,00 (um milhão de euros).

Participe, votando, nos dois projetos que considere mais importantes partilhando, assim, o poder de decidir com esta Câmara Municipal.



Exposição patente no Strada & Fashion Outlet



# CONSULTE AS PROPOSTAS EM VOTAÇÃO

No Portal do Orçamento Participativo em <http://op.cm-odivelas.pt>

Na Exposição patente no Centro Comercial Strada Shopping & Fashion Outlet  
(junto à Loja do Turismo)

## INSTRUÇÕES PARA VOTAÇÃO

Podem participar no Orçamento Participativo de Odivelas todos os cidadãos com idade igual ou superior a 16 anos, residentes, estudantes, empresários ou trabalhadores no Concelho de Odivelas.

A votação é realizada através do Portal do OP: <http://op.cm-odivelas.pt>

Para votar é necessário realizar o registo no Portal do OP.

Dados para registo: nome; e-mail; contacto telefónico; BI/Cartão do Cidadão; data de nascimento e NIF (Número de Identificação Fiscal).

Se não estiver recenseado no Concelho de Odivelas, a validação do registo não é automática. O utilizador deverá aguardar pela validação. Pode no entanto ligar para a linha de apoio do OP e solicitar a validação urgente do registo.

Se não tiver e-mail, o registo só pode ser efetuado através da Linha de Apoio do OP.

Cada cidadão registado pode votar em duas propostas (dois votos).



Aprovado

## PDM - Plano Diretor Municipal



Está em vigor o Novo PDM do Concelho de Odivelas. O Plano Diretor Municipal, está “desenhado” para uma população com visão no futuro, que aposta na centralidade, no ordenamento e em equipamentos essenciais ao Concelho. O documento abarca mais zonas de lazer e ambientais, com reequilíbrio nas funções de coesão social, defende a componente económica e empresarial e não esquece as funções sociais e urbanísticas.

Este PDM confere ao Concelho uma visão metropolitana e turística.

A versão final foi aprovada na 5ª Reunião Extraordinária da Câmara Municipal de Odivelas, tornando o dia 26 de junho uma data histórica.

O PDM foi publicado em Diário da República - 2ª Série, no dia 2 de setembro de 2015 (aviso nº 10014/2015).

O novo PDM é uma aposta ganha!

## Bairro dos Pedrógãos já tem Alvará

O Bairro dos Pedrógãos, em Caneças, recebeu a 25 de julho o Alvará de Loteamento. José Laja, Presidente da Comissão de Administração Conjunta do Bairro, estava visivelmente emocionado e recebeu o documento das mãos da Presidente Susana Amador, nesta que foi a 20ª entrega de Alvará da autarca.

O Bairro dos Pedrógãos foi delimitado como AUGI em 06-03-1996, mas a origem do seu processo de reconversão remonta a 1999. Com uma área de intervenção de 38.535 m<sup>2</sup>, o projeto de reconversão aprovado a 22 de agosto de 2012 pela Câmara Municipal, com as alterações aprovadas em 8 de maio de 2015, prevê a constituição de 41 lotes e 49 fogos, um índice de construção de 0,35 e uma densidade habitacional de 12,72 fogos/ha. O loteamento aprovado prevê a cedência de 1959 m<sup>2</sup> para equipamento de utilização coletiva, e nenhuma cedência para espaços verdes públicos.

Este foi o 49º Alvará entregue desde a instalação do município e no âmbito do projeto de reconversão urbanística de bairros de génese ilegal.





# DESCUBRA ODIVELAS

[www.cm.odivelas.pt](http://www.cm.odivelas.pt)



## Já conhece a nova APP?

“Descubra Odivelas” é a nova aplicação móvel gratuita, disponível para smartphones e tablets desde o passado mês de junho.

Contém tudo o que é preciso para conhecer melhor o Concelho de Odivelas e ter “na palma da mão” informações sobre o património cultural do Concelho, bem como, os eventos culturais e turísticos promovidos no território.

*Venha Conhecer*  
**ODIVELAS**  
“Também já cá estamos”

**APLICAÇÃO GRÁTIS**  
descarregue



Informações:  
Divisão de Licenciamentos,  
Atividades Económicas  
e Projetos Participados  
Tel: 219 320 423  
[atividadeseconomicas@cm-odivelas.pt](mailto:atividadeseconomicas@cm-odivelas.pt)  
[descubraodivelas@cm-odivelas.pt](mailto:descubraodivelas@cm-odivelas.pt)  
[www.descubra.pt/odivelas](http://www.descubra.pt/odivelas)





**Miguel Cabrita**  
Presidente da Assembleia  
Municipal de Odivelas

Como acontece todos os anos, teve lugar recentemente na Assembleia Municipal o debate do Estado do Município, que tem à escala local o mesmo âmbito do debate do Estado da Nação na Assembleia da República.

Numa tradição que muito honra a nossa autarquia, os diferentes partidos puderam ao longo de quatro horas de debate plural e elevado, esgrimir os seus pontos de vista e interpelar o executivo municipal sobre as questões que consideraram pertinentes.

Faz parte das regras deste debate que haja, quer da parte dos partidos quer da parte do executivo, uma identificação prévia dos temas que terão mais interesse em aprofundar, sem prejuízo de todos poderem ser abordados no plenário. O leque de temáticas, incluía este ano, questões tão diversas quanto determinantes para a vida do concelho, como a situação financeira do município, ambiente, coesão social, educação, cultura e desporto

É bem conhecida a profunda crise e as dificuldades que muitas pessoas, empresas, e também as autarquias viveram nos últimos anos. E que muitas, aliás, vivem ainda hoje.

Não será por isso de admirar que, especialmente num momento em que Portugal enfrenta grandes decisões sobre o futuro com o aproximar das eleições legislativas de Outubro, um dos principais focos do debate tenha incidido nas questões sociais e nas condições financeiras que o Estado deve assegurar para lidar com os principais problemas nestas áreas, quer no poder central quer no poder local.

O debate concelhio terá sido, pois, de algum modo um espelho de alguns dos mais importantes desafios que temos diante de nós como país.

Enquanto agentes políticos e representantes dos cidadãos e cidadãs do Concelho de Odivelas, aquilo que podemos desejar é que a campanha eleitoral das eleições legislativas seja esclarecedora. E que no dia 4 de Outubro haja uma participação informada e massiva nas eleições que terão lugar.



## ASSEMBLEIA MUNICIPAL DE ODIVELAS

### Debate do Estado do Município

No dia 16 de Julho a Assembleia Municipal realizou o debate anual do Estado do Município. Este foi o 5º debate nestes moldes, depois de ter sido instituído regimentalmente.

No debate de 2015, os temas selecionados pelas diferentes bancadas e pelo executivo da Câmara Municipal foram: a situação financeira do município (onde foram discutidas a evolução financeira e as parcerias público privadas); o ambiente (com especial incidência na situação dos SIMAR, rede de abastecimento de água e riscos ambientais); a coesão social (onde se destacaram as questões relativas à saúde, equipamentos sociais, habitação social e Bairro do Barruncho); educação, cultura e desporto, em que o debate se centrou nos equipamentos escolares e projetos educativos, na cultura e turismo e no desenvolvimento desportivo.



### Assembleia Municipal discute e aprova Plano Diretor Municipal

A discussão e votação do PDM de Odivelas na reunião da Assembleia Municipal do passado dia 29 de junho, após ter sido já votado em reunião de Câmara, encerrou o processo de aprovação deste documento, que estabelece a estratégia de desenvolvimento territorial e de ordenamento de território para o concelho de Odivelas, substituindo o plano que se encontrava em vigor.

Este foi um dossier acompanhado de perto pela Assembleia Municipal, que ao longo do presente mandato promoveu diferentes debates sobre o tema, quer em sessões plenárias da Assembleia quer em sede da sua comissão especializada de Planeamento, Ordenamento do Território e do Ambiente.





## Assembleia Municipal já tem facebook e site na internet

Assembleia Municipal já tem facebook e site na internet.

A Assembleia Municipal de Odivelas tem já em funcionamento um site na internet e uma página de facebook. É agora possível acompanhar em permanência o trabalho da Assembleia, a agenda das reuniões e a atividade das diferentes comissões. Odivelas é um dos primeiros municípios do país em que a Assembleia Municipal tem um site autónomo e atualizado diariamente.



Consulte-os em  
[www.am-odivelas.pt](http://www.am-odivelas.pt)  
[www.facebook.com/am.odivelas](https://www.facebook.com/am.odivelas)

## Comissões acompanham realidade concelhia

entre outras iniciativas, merecem destaque:

**A Comissão de Assuntos Económicos e Financeiros** com uma visita à Incubadora de Empresas - Start In Odivelas. Nesta visita a Comissão foi acompanhada pela Vereadora Mónica Vilarinho. Visitou também o Parque Urbano do Silvado no âmbito da realização das Festas da Cidade de Odivelas.

**A Comissão de Coesão Social e Saúde** que reuniu no dia 14 de julho com o Diretor da Unidade de Desenvolvimento Social e Programas, do Instituto da Segurança Social, no âmbito das suas competências, a fim de discutir sobre a Creche e Jardim de infância São José, na Urmeira. E que reuniu ainda, no passado dia 19 de maio com a Sra. Presidente da Comissão de Proteção de Crianças e Jovens de Odivelas (CPCJ) com o intuito de analisar o estado da proteção de crianças e jovens no concelho de Odivelas.

**A Comissão de Educação, Juventude, Cultura e Desporto** que reuniu com o Presidente da FAPODIVEL, António Boanova. Convocou para um encontro de trabalho as associações do movimento escutista/escotista e de guias de Portugal do Concelho, tendo estado presentes representantes do AEP (Grupo 11 de Odivelas), do CNE (Agrupamento 879 da Póvoa de Santo Adrião e Agrupamento 1242 da Ramada), e da Associação Guias e Escuteiros da Europa (Caneças). Visitou ainda o Centro de Emprego do IEPF de Loures/Odivelas para se inteirar da realidade do desemprego jovem.

**A Comissão de Planeamento, Ordenamento do Território e Ambiente** que reuniu com a Agência Portuguesa do Ambiente sobre riscos de cheias no concelho, assunto que debateu também com o Vereador Edgar Valles. Fez ainda uma reunião com a CCDR de Lisboa e Vale do Tejo para analisar o PDM e as questões ambientais em Odivelas. Recebeu o Vereador Paulo César Teixeira para debater o estudo geotécnico do LNEC sobre a Vertente Sul. Promoveu também uma análise aprofundada do PDM com os dirigentes responsáveis pelo processo na CMO.

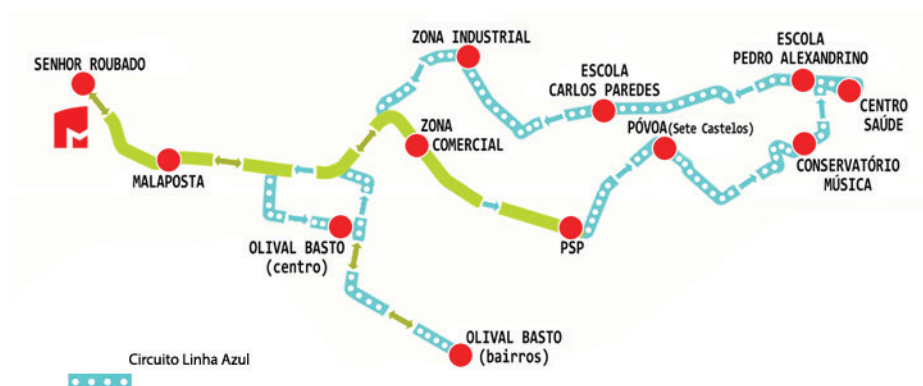
# Câmara Municipal de Odivelas

Vá de...

***voltas***



A sua NOVA CARREIRA a partir de **14** de setembro de 2015



**Linha Azul**  
Pode sair e entrar  
em qualquer lugar

## Póvoa de Santo Adrião e Olival Basto

CÂMARA MUNICIPAL

Odivelas